



References

Åkerström, Johanna. "TRANSLATING SONG LYRICS A Study Of The Translation Of The Three Musicals By Benny Andersson And Björn Ulvaeus". Sodertorn University, 2009.

Aminoroaya, Shiva, and Zahra Amirian. "Investigating The Translation Of Songs In Persian Dubbed Animated Movies". *SKASE Journal Of Translation And Interpretation*, vol 10, no. 2, 2016, pp. 44-67., Accessed 6 May 2021.

Ayunda, Maudy. "Seb'rapa Jauh Ku Melangkah". Walt Disney Records, 2016, <https://genius.com/Maudy-ayunda-sebrapa-jauh-ku-melangkah-lyrics#song-info>.

Baker, Mona. *In Other Words*. Routledge, 1992.

Baker, Mona, and Gabriela Saldanha. *Routledge Encyclopedia Of Translation Studies*, Second Edition. 2nd ed., Routledge, 2011, p. 13.

Cravalho, Auli'i. "How Far I'll Go". Walt Disney Records, 2016, <https://genius.com/Aulii-cravalho-how-far-ill-go-lyrics>.

Diaz-Cintas, Jorge, and Aline Remael. *Audiovisual Translation, Subtitling*. Routledge, 2014.

Franzon, Johan. "Choices In Song Translation". *The Translator*, vol 14, no. 2, 2008, pp. 373-399. *Informa UK Limited*, doi:10.1080/13556509.2008.10799263. Accessed 7 May 2021.

George, Susan E. *Visual Perception Of Music Notation: On-line and off-line recognition*. IRM Press, 2005.

Gorlée, Dinda L. *Song And Significance: Virtues And Vices Of Vocal Translation (Approaches To Translation Studies ; V. 25)*. Rodopi, 2005.

Handung, Patria. "Analisis Kesalahan Terjemahan Dalam Sulih Suara Dari Bahasa Inggris Ke Bahasa Indonesia (Studi Kasus Pada Kartun Serial Spongebob Squarepants Di Global Tv)". Universitas Gadjah Mada, 2016.

Hapsari, Anggita. "Translation Problems Found In The English Subtitle Of The Movie Entitled Rectoverso". Universitas Gadjah Mada, 2014.

Johnson, Greg et al. *Perrine's Literature: Structure, Sound and Sense*. 13th ed., Cengage Learning, 2018.

Leech, Geoffrey Neil, and Mick Short. *Style In Fiction*. 2nd ed., Routledge Taylor & Francis Group, 2015.

"Lin-Manuel Miranda On 'I Want' Songs, Going Method For 'Moana' And Fearing David Bowie". *The Dinner Party Download*, 2017, <https://www.dinnerpartydownload.org/lin-manuel-miranda/>.

Newmark, Peter. *A Textbook Of Translation*. Longman, 2008.



Nida, Eugene A, and Charles R Taber. *The Theory And Practice Of Translation*. Shanghai Foreign Language Education Press, 2004.

Ramdani, Iqbal. "The Incorrect Translation Of Commissive And Directive Utterances In Some American Popular Films". Universitas Gadjah Mada, 2011.

Souza Da Cruz, Amanda, and Fernanda Rigobello Castro Rosa. "Translation for Dubbing and Subtitles of The Disney Songs: "Hakuna Matata" And "The Circle of Life"". Universidade Metodista De Piracicaba, 2019.

Walt Disney Studios. *Disney's Moana: Maudy Ayunda - Seb'rapa Jauh Ku Melangkah/How Far I'll Go*. 2016, <https://www.youtube.com/watch?v=Y9Omp8xd3DE>.

Warachananan, Pannapa. "A Study Of Translation Strategies In The Translation Of Songs In Walt Disney'S Animated Feature Films Into Thai Versions". Naresuan University, 2015.